

ZURÜCKGEBLÄTTERT

Vor 50 Jahren

»Im Reichshof« in Emden versammelten sich die Obermeister und die Vorstandsmitglieder der ostfriesischen Tischler-Innungen zu ihrem diesjährigen Bezirkstag. Handwerkskammerpräsident Rudolf Nagel, Emden, hieß die Handwerker in der Seestadt herzlich willkommen. Von besonderer Bedeutung auf dieser Tagung war ein Referat des Betriebsberaters Jürgen Estrich vom Landesinnungsverband, der in seinem Vortrag viele wertvolle Anregungen vermitteln und Vorschläge machen konnte. Er stellte heraus, dass die erforderlichen Investitionen grundsätzlich mit dem vorhandenen Geldmitteln bezahlt werden sollten, sonst würden sich einige Betriebe als unrentabel rausstellen. Obermeister Sandomir, Norden, teilte mit, dass die Auftragslage in diesen Handwerkszweig in Ostfriesland normal ist, die Betriebe sind aber noch aufnahmefähig.

KOMPAKT

Telefonleitung in Neue Straße angekommen

RZ **WEENER.** Wie die Polizei gestern mitteilte, wurde die Telefonleitung eines Wohnhauses in der Neuen Straße in Weener am Sonntag gegen 3 Uhr von bislang unbekannten Tätern beschädigt. Sachdienliche Hinweise werden von der Polizei Weener unter Tel. 04951-913110 entgegen genommen.

Computerclub: Zwei neue Kurse im November

RZ **HESEL.** Am Dienstag, 6. November, beginnen beim Computerclub Ostfriesland in Hesel ein Internet-einsteigerkurs sowie ein Excelgrundkurs für Frauen und Senioren. An fünf Diensten findet von 17 Uhr bis 18.30 Uhr der Internet-einsteigerkurs und von 18.45 Uhr bis 20.15 Uhr der Excelgrundkurs im CCO-Clubhaus an der Kirchstraße 15 in Hesel statt. Anmeldung und Kursinformationen beim Dozenten Bernhard Frese, Tel. 04921-61760, ab 14 Uhr.

# Tradition, Trachten und Turmputzer

## Gallimarkt-Eröffnung in Leer

kah **LEER.** Tradition verpflichtet - das gilt zu Gallimarktszeiten nicht nur für die Herolde. Die drei Ausrücker, die seit dem frühen Morgen den Beginn des Gallimarkts verkündeten, befanden sich in diesem Jahr in »gewandeter Gesellschaft«: John Knight, Bürgermeister der Partnerstadt Trowbridge, kam ebenso in historischer Tracht wie der »Utrooper« aus Winschoten, Geert Veen, der die Gelegenheit nutzte, zum Gegenbesuch auf den Adrilienmarkt einzuladen. Da nahm sich die Garderobe von Bürgermeister Wolfgang Kellner - trotz güldenamer Amtskette - fast schon schmucklos an. Auf den Glanz der Stadt Leer ging dieser dafür umso mehr in seiner Eröffnungsrede ein: Nesse-Planung, Sparkassen- und OVB-Neubau sind neue Höhepunkte im Stadtleben und wurden besonders hervorgehoben. »Wi blieven neet stahn. Wi gahn mit de Tied«, freute sich der Bürgermeister.

Auch den Rheiderländern gab Kellner in seiner Rede breiten Raum: Die Stadt Leer sei früher stets auf die Landwirtschaft, besonders die im Rheiderland, angewiesen gewesen. »Und immer noch kommen sie über die Ems, um Gallimarkt zu feiern«, zeigte er sich er-

freut, dass die alte Verbundenheit auch heute noch Bestand hat. Eine besondere »Hilfeleistung« würdigte Kellner zudem: Landfrauen aus dem Rheiderland hätten unlängst den Rathauturm »blitzblank« gefegt und geputzt. Als Dankeschön gab es Tee vom Bürgermeister.

Die Gallimarkt-Festgesellschaft konnte sich hingegen auf ein Frischgezapftes im Anschluss an die Eröffnungsfeier freuen: Im Festzelt auf dem Marktplatz wurde traditionell Roulade mit Kartoffeln und Rotkohl serviert. Den Faßanstich übernahm Kellner höchstpersönlich - und schlagfertig: Nach nur einem Hieb mit dem Holzhammer »saß« der Zapfhahn fest im Fass.

Schon am Morgen waren zahlreiche Besucher zur Ostfrieslandhalle gepilgert, um sich beim Viehmarkt auf den Gallimarkt einzustimmen. Anschließend drehten viele noch eine Runde über den Marktplatz.

Morgen erlebt der 504. Gallimarkt mit dem Feuerwerk um 22 Uhr den ersten Höhepunkt. Am Samstag ab 18.45 Uhr wird die Lamppionfahrt im Hafen buchstäblich Glanzpunkte setzen. Am Sonntag klingt das Markttreiben aus.



Mit einem Schlag: Bürgermeister Wolfgang Kellner zapft an.

Fotos: Hanken/Wübbena/Nagel



**Hingucker:** John Knight, Bürgermeister aus Trowbridge, (links) und Winschotens Utrooper, Geert Veen (rechts) in historischer Gewandung. Zwar nicht historisch, aber praktisch: Kripo-Mann Bernhard Janssen (Mitte) aus Bunde, der die Veranstaltung überwachte, sucht Schutz vor dem Regen.



**Viele Handschläge** lang versuchten sich Verkäufer Berend Gruis aus Tichelwarf (links) und Heinrich Schlüter aus Werne einig zu werden. Die »Schwarzbunten« rechts warteten noch auf den Verkauf beim Viehmarkt.



**Nächste Generation:** Die kleinen Herolde vom Altstadt-Kindergarten.

## »Pestalozzischule in Arbeitsgruppe aufnehmen«

RZ **WEENER.** Auch die Fraktion von Bündnis 90/Die Grünen im Rat der Stadt Weener begrüßt die Bildung einer Arbeitsgruppe aus Lehrkräften der Phönixschule und der Karl-Brunns-Realschule, um ein Konzept für die zukünftige weiterführende Schulstruktur in der Stadt Weener zu entwickeln.

»Damit kommt erhebliche Bewegung in die besagte Thematik«, stellt die Fraktion in einer Pressemitteilung fest. An die Arbeitsgruppe formulieren die Grünen-Ratsleute zwei Wünsche: Wenn die Forderung nach Zeit aus der Arbeitsgruppe erhoben wird, wird zu bedenken gegeben, dass der nächste Schuljahreswechsel in nicht allzu langer Zeit ansteht. Für die Öffentlichkeit wäre hier ein Zeitfenster hilfreich.

Zum zweiten regen die Grünen an, den Arbeitskreis mit Lehrkräften aus der Förderschule Pestalozzischule Weener zu erweitern. »Bei der Planung zukünftiger schulischer Angebote darf nicht unter dem Blickwinkel der Inklusion dieser Bereich nachrangig behandelt werden, sondern gehört von Anfang an mit den entsprechenden Fachleuten dazu«, heißt es in der Mitteilung.

## Erstes Frühstück für Männer in Jemgum

RZ **JEMGUM.** Erstes Männerfrühstück in Jemgum: Die reformierte Kirchengemeinde Jemgum lädt alle interessierten Männer des nördlichen Rheiderlandes jeglicher Konfession zu einem Männerfrühstück am 3. November um 9 Uhr in ihren Gemeindegarten ein.

Das Treffen soll zur Knüpfung von Kontakten und zwanglosen Gesprächen untereinander dienen. Bei erfolgreichem Verlauf sollen weitere Treffen folgen. Die Kosten liegen bei sechs Euro pro Person.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis spätestens zum 25. Oktober bei Dieter Meyer, (Hofstraße 13, Jemgum, Tel. Büro 04958-326 oder per email an dieter@meyer-ohg.de), nötig.

## ALDI aktuell

www.aldi-nord.de

**Frisches Obst und Gemüse**  
Auswahl und Qualität immer zum besten Preis!

|                                                                                   |                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Birnen</b><br>Klasse 1, Deutschland, Niederlande<br>1-kg-Schale<br><b>1.19</b> | <b>Blumenkohl</b><br>Klasse 1, Deutschland<br>Stück<br><b>0.79</b> |
| <b>Lauchzwiebeln</b><br>Deutschland<br>Bund<br><b>0.25</b>                        | <b>Radieschen</b><br>Klasse 1, Deutschland<br>Bund<br><b>0.25</b>  |

**WIEDER im Sortiment**

**FREIHOFFER GOURMET® Wildlachsfilet\*\***  
In den Sorten „San Marco“ mit Spinatsauce oder „Le Lorient“ mit Kräuter-Paprikasauce; aus nachhaltiger, MSC-zertifizierter Fischerei  
**700-g-Pckg. 6.49** (kg = 9.27)

**FREIHOFFER GOURMET® Lachsforelle\***  
Traditionell über Buchenholzrauch kaltgeräuchert; in zarte Scheiben geschnitten  
**100-g-Pckg. 1.89**

**FREIHOFFER GOURMET® Zanderfilets\*\***  
4-5 Filets, tiefgefroren, glasiert, einzeln entnehmbar, küchenfertig, mit Haut; **ATG = 405 g**  
**450-g-Beutel 4.99** (kg = 12.32)

**FREIHOFFER GOURMET® Graved Lachs\***  
Premium-Qualität, Salmo Salar; mariniert, in Scheiben mit edlem Dillrand und einer Senf-Honig-Sauce mit Dill  
**150-g-Pckg. + 40 ml Sauce 2.59**

**FREIHOFFER GOURMET® Echter Stremel-Lachs\***  
Nach traditionellem Rezept hergestellt, in den Sorten Mexico, Pfeffer, Dill oder natur  
**125-g-Pckg. 1.69** (100 g = 1.35)

\* Aus der Kühlung  
\*\* Aus der Tiefkühlung

**FREIHOFFER GOURMET® Riesen-Garnelen\*\***  
Mit aufgeschnittener Schale und ohne Kopf, einzeln entnehmbar; in den Sorten Provençal oder Natur; **ATG = 360 g**  
**je 400-g-Pckg. 6.99** (kg = 17.48/19.42)



QUALITÄT GANZ OBEN – PREIS GANZ UNTEN

ALDI Einkauf GmbH & Co. oHG, Eckenbergstr. 16, 45307 Essen. Firma und Anschrift unserer regional tätigen Unternehmen finden Sie unter [www.aldi-nord.de](http://www.aldi-nord.de) unter „Information“. Ferner steht Ihnen unsere kostenlose automatisierte telefonische Hotline unter 0800-723 4870 zur Verfügung.